Preventivní opatření proti povodním prostřednictvím nadnárodního územního plánování

ELbe-LAbe
putovní výstava 2006

ELLA Hlavní partner:

Freistaat Sachsen
Sächsisches Staatsministerium des Innern

Saské Ministerstvo vnitra (SMI)
odbor evropského plánování a odborného plánování
Dr. Edgar Trawnicek
fachplanung-eu@smi.sachsen.de

ELLA Partneři:

Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung	**Spolkové ministerstvo dopravy, stavebnictví a bydlení**
	Ministerstvo pro výstavbu a dopravu spolkové země Sasko-Anhaltsko
	Okres Stendal
Freistaat Sachsen, Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft	**Saské Ministerstvo životního prostředí a zemědělství**
Freistaat Sachsen, Sächsisches Landesamt für Umwelt und Geologie	**Saský Zemský úřad pro životní prostředí a geologii**
Berlin Senatsverwaltung für Stadtentwicklung; Land Brandenburg Ministerium für Landwirtschaft, Umweltschutz und Raumordnung; Gemeinsame Landesplanungsabteilung Berlin-Brandenburg	**Odbor pro společné plánování Berlín-Braniborsko**
bfg Bundesanstalt für Gewässerkunde	**Spolkový hydrologický úřad**
DV Deutscher Verband für Wohnungswesen, Städtebau und Raumordnung e. V.	**Německý spolek pro bydlení, stavbu měst a územní plánování e.V.**
Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz	**Spolkové ministerstvo pro ochranu spotřebitelů, výživu a zemědělství**
lebensministerium.at	**Spolkové ministerstvo zemědělství, lesnictví, životního prostředí a vodohospodářství**
Ministerstvo pro místní rozvoj	**Ministerstvo pro místní rozvoj České republiky**
	Ústecký kraj
	Jihočeský kraj
	Plzeňský kraj
	Královéhradecký kraj
	Středočeský kraj
	Liberecký kraj
	Pardubický kraj
	Ministerstvo životního prostředí České republiky
WARR	**Wroclawská agentura regionálního rozvoje**
Kötikövizig Szolnok	**Vodohospodářský úřad Middle Tisza**
Povodí Labe	**Povodí Labe**

odborné zpracování

INFRASTRUKTUR & UMWELT Professor Böhm und Partner	Odborná a organizační koordinace: **INFRASTRUKTUR & UMWELT, Prof. Böhm und Partner, Darmstadt/Postupim**, Dr. Peter Heiland, Uwe Seibel, Katharina Feiden, Martin Reents
h2 Hochschule Magdeburg • Stendal; Institut für Wasserwirtschaft und Ökotechnologie	**Institut pro vodohospodářství a ekologii Odborné vysoké školy Magdeburg-Stendal** Anja Petersen, Manuela Tzschirner
Freistaat Sachsen, Sächsisches Landesamt für Umwelt und Geologie	**Saský Zemský úřad pro životní prostředí a geologii, odbor zemské ústredny pro otázky povodní a hydrologie** Kristina Rieth
Freistaat Sachsen, Sächsisches Staatsministerium des Innern	**Saské Ministerstvo vnitra odbor evropského územního plánování** Andreas Kühl, Janka Beltschewa
Regionální rozvojová agentura Pardubického kraje	Koordinace příspěvků ceských partnerů: **Regionální rozvojová agentura Pardubického kraje** Ing. Michael Skalicky PH. D., Petra Kalhousova
	Plakát právo: **Leibnizuv institut pro ekologický územní rozvoj Dráždany (IÖR)** Dr. Gerold Janssen, Juliane Albrecht

výroba (produkce)

MEDIENGESTALTUNG dittmar apel	Grafika: Dittmar Apel, Darmstadt
Die Kopie	Tisk: Die Kopie, Dráždany
DCZ	Překlad: Mario Scholz, Saské Ministerstvo vnitra Gabriela Oeburg, Praha

Project Part-Financed by the European Union
European Regional Development Fund
Hlavní partner: Freistaat Sachsen, Staatsministerium des Innern
Partneři: Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung; Landkreis Stendal; Sachsen-Anhalt; Freistaat Sachsen, Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft, Landesamt für Umwelt und Geologie; Senatsverwaltung für Stadtentwicklung; Ministerium für Landwirtschaft, Umweltschutz und Raumordnung; Gemeinsame Landesplanungsabteilung Berlin-Brandenburg; bfg; Deutscher Verband für Wohnungswesen, Städtebau und Raumordnung e. V.; Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz; lebensministerium.at; Ministerstvo pro místní rozvoj; Ústecký kraj; Jihočeský kraj; Plzeňský kraj; Královéhradecký kraj; Středočeský kraj; Liberecký kraj; Pardubický kraj; Ministerstvo životního prostředí České republiky; WARR Wroclawska agentura regionálního rozvoje; Kötikövizig Szolnok; Povodí Labe
Externí odborná a organizační koordinace: INFRASTRUKTUR & UMWELT Professor Böhm und Partner